



# INTERIMAGE

INTERNATIONAAL SALON  
MONOCHROME FOTO  
DIGITALE BEELDEN **2010**



Chicken Run - Kwok Hung Chan

**13, 14, 20 en 21 maart**  
**Hall en auditorium Agfa-Gevaert n.v.**

***Dit Internationaal salon werd ingericht dank zij de steun van volgende personen en instanties:***

*onze erevoorzitter de heer Albert Follens, COO van Agfa-Gevaert Mortsel nv,  
de heer Yves Leterme, Eerste Minister,  
mevrouw Annemie Turtelboom, Minister van Binnenlandse Zaken,  
de heer Kris Peeters, Minister-President van de Vlaamse Regering,  
mevrouw Joke Schauvliege, Vlaams Minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
de Bestendige Deputatie van de Provincie Antwerpen,  
de Gemeentebesturen van Antwerpen, Edegem, Kontich en Mortsel,  
de Culturele Raad van Mortsel,  
het Centrum voor Beeldexpressie (erkenning 2010/01),  
B.F.F. (erkenning 2010/01),  
FIAP (erkenning 2010/018),  
PSA (special recognition 2010),  
de Koninklijke Antwerpse Verbroedering van Fotokringen,  
A. B. C., het overkoepelend orgaan van alle Agfa-Gevaert bedrijfsclubs,  
de afdeling Human Resources van Agfa-Gevaert Mortsel nv.*

**Results and Gallery of  
INTERIMAGE 2010  
on Internet  
[www.agfagevaertfotoclub.be](http://www.agfagevaertfotoclub.be)**

Geachte bezoeker,

Dit is ons tiende Internationaal Salon voor Monochrome Foto en ons tweede salon 'digitaal geprojecteerd beeld'.

Het monochrome beeld blijft het nog altijd prima doen. Vooral dank zij de enorme evolutie in de inktjetprinters en de steeds maar groeiende keuze aan printpapier kunnen we u op dit salon een nooit geziene kwaliteit en verscheidenheid van beelden tonen. Onderscheid maken tussen in de donkere kamer afgedrukte beelden en die van een inktjetprinter is nu quasi onmogelijk.

Ook in de discipline 'Geprojecteerd Beeld' werden ons pareltjes toegezonden. De makers zouden er echter wel moeten aan denken dat een geprojecteerd beeld iets anders is dan een afgedrukte foto. Kan op een foto een aangepaste omlijsting deel uitmaken van de foto dan komt zo'n kleurband bij projectie meestal storend over terwijl het beeld te klein op het scherm verschijnt. Ideaal lijkt ons het omlijsten van het beeld met een dun, wit lijntje zodat een natuurlijke, niet storende scheiding tussen beeld en achtergrond ontstaat.

U kunt op dit salon weer een ontdekkingstocht maken. Kwalitatief uitstekend werk kwam dit jaar uit Hong'Kong. Het is de eerste keer in de lange geschiedenis van onze internationale salons dat we zowel in de discipline Monochrome als in Digitaal aan DEZELFDE kunstenaar de eerste prijs mogen toekennen. Zeker uitzonderlijk daar beide disciplines door totaal verschillende jury's werden beoordeeld.

De grote massa enthousiaste bezoekers, sommigen komen zelfs meerdere malen naar het salon, geeft ons de moed om ons te blijven inzetten om ieder jaar enkele maanden van onze (vrije?) tijd te spenderen om zo'n uitzonderlijk salon op punt te stellen.

Voor de jurering houden we ons aan de richtlijnen van PSA en FIAP die bepalen dat een auteur slechts 1 medaille per sectie kan behalen. Zijn andere, soms even sterke beelden kunnen dan met een FIAP-wimpel of diploma beloond worden.

Een oprecht proficiat aan de laureaten en de talrijke inzenders voor de hoogstaande kwaliteit van het aangeboden werk. Dank ook aan de juryleden die met zeer veel kennis van zaken de beste proeven hebben uitgezocht.

En een gemeend 'dank u' aan al onze clubleden die zich ingezet hebben om u, waarde bezoeker, dit boeiend overzicht van de Internationale Fotowereld aan te bieden.

Nog een prettig bezoek en hopelijk tot volgend jaar.

Jan De Gueldre Es - AFIAP, voorzitter

Cher visiteur,

Nous en sommes à la 10<sup>ème</sup> édition du Salon International de la photo monochrome et à la 2<sup>ème</sup> édition de l'image numérique projetée.

Comme vous verrez la photo monochrome a repris un certain élan. Sans doute en raison de l'énorme évolution du logiciel, des imprimantes et du papier. La différence entre le tirage traditionnel ou numérique est quasiment invisible. C'est pour cela que nous pouvons vous montrer une qualité et une diversité jamais vue.

Dans la section de l'image numérique projetée vous verrez également des œuvres superbes. Pourtant les auteurs devraient tenir compte de la différence entre l'image sur papier et l'image projetée. Si un cadre en couleur peut valoriser l'image sur papier, souvent ce même cadre nuit à l'image projetée et réduit l'image à l'écran. A notre avis une fine ligne de quelques pixels autour de l'image suffirait largement pour discerner l'image de l'arrière-plan.

Vous pourrez à nouveau aller à la découverte du salon. Cette année nous avons eu un envoi d'œuvres exceptionnelles et supérieures de Hong'Kong. C'est pour la première fois dans l'histoire de nos concours internationaux que le premier prix des deux sections est attribué au même lauréat de Hong'Kong, sachant que le jury des deux sections est totalement différent.

Le grand nombre de visiteurs nous encourage, à chaque fois, de continuer de nous engager et de consacrer notre temps libre pour organiser un tel Salon exceptionnel.

Pour le jugement nous nous tenons aux directives de la FIAP et de la PSA en n'attribuant qu'une médaille par lauréat et par discipline. Ce qui fait que les autres œuvres primées du même auteur seront honorés d'un diplôme.

Nous tenons à féliciter les lauréats et les nombreux participants pour la qualité des œuvres. Nous remercions également les jury qui ont sélectionné en connaissance de cause les meilleurs épreuves.

Un grand merci à tous les membres du club qui se sont engagés à vous présenter, cher visiteur, une vue passionnante du monde de la photographie.

Nous vous souhaitons encore une visite agréable et espérons vous revoir l'année prochaine.

Jan De Gueldre Es - AFIAP, président



**Never give up**

G. M. KAGFC

Kwok Hung Chan - S.A.R. Hong Kong



**Ten huize van ...**

G. M. FIAP

Etienne Van den Bulcke - België

Gouden Medaille Kon. Agfa-Gevaert F. C. en Prijs Yves Leterme, Eerste Minister <b>Never give up</b>	<b>Kwok Hung Chan</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
Gouden Medaille F. I. A. P. en Prijs Annemie Turtelboom, Minister van Binnenlandse Zaken <b>Ten huize van ...</b>	<b>Etienne Van den Bulcke</b>	<b>België</b>
Gouden Medaille B. F. F. en Prijs Kris Peeters, Vlaams Minister-President <b>In de wind</b>	<b>Jeff Ceuppens</b>	<b>België</b>
Gouden Medaille C. v. B. en Prijs Joke Schauvliege, Vlaams Minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur <b>Porterage</b>	<b>Kwan-leung Cheung</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
Zilveren Medaille Kon. Agfa-Gevaert Fotoclub en Prijs Bestendige Deputatie van de Provincie Antwerpen <b>Josie 2</b>	<b>Colin Marr</b>	<b>Groot-Brittanië</b>
Zilveren Medaille F. I. A. P. en Prijs stad Mortsel <b>Waanbeelden</b>	<b>Luc Cantraine</b>	<b>België</b>
Zilveren Medaille B. F. F. en Prijs stad Antwerpen <b>Flying high</b>	<b>Shu-kei Fung</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
Zilveren Medaille C. v. B. en Prijs gemeente Edegem <b>Thunderstorm</b>	<b>Vitaly Sipko</b>	<b>Oekraïne</b>
Bronzen Medaille Kon. Agfa-Gevaert Fotoclub en Prijs gemeente Kontich <b>Man's Portrait</b>	<b>Mikhail Bondar</b>	<b>Oekraïne</b>
Bronzen Medaille F. I. A. P. en Prijs K.A.V.F. <b>100 m Horden</b>	<b>Jozef De Fraine</b>	<b>België</b>
Bronzen Medaille B. F. F. en Prijs Culturele Raad Mortsel <b>Smoker</b>	<b>Siu Chuen Young</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
Bronzen Medaille C. v. B. <b>Gallery Girl</b>	<b>Tony Potter</b>	<b>Groot-Brittanië</b>
F. I. A. P. Wimpel <b>Grazing</b>	<b>Kwan-leung Cheung</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
<b>The Ball is mine</b>	<b>Kwok-Hung Chan</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
<b>Yan and Nun</b>	<b>Vitaly Sipko</b>	<b>Oekraïne</b>
Diploma Kon. Agfa-Gevaert Fotoclub <b>Fardel</b>	<b>Kwan-leung Cheung</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
<b>Catch me if you can</b>	<b>Kwok Hung Chan</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
<b>Op wandel</b>	<b>Ivo De Decker</b>	<b>België</b>
<b>Foggy fishing</b>	<b>Miu Kwok</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
<b>Catching within Mist # 5</b>	<b>Shu-kei Fung</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
<b>Water players (1)</b>	<b>Siu Chuen Young</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
<b>Tutoring</b>	<b>Siu Chuen Young</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
<b>Rigolades</b>	<b>Pierre Pedelmas</b>	<b>Frankrijk</b>
<b>Time of Haymaking</b>	<b>Vitaly Sipko</b>	<b>Oekraïne</b>
Medaille PSA 'BEST OF SHOW' C. v. B.- trofee voor de beste Belgische deelnemer	<b>Kwok Hung Chan</b> <b>Etienne Van den Bulcke</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b> <b>België</b>

Gouden Medaille Kon. Agfa-Gevaert Fotoclub en Prijs Yves Leterme, Eerste Minister		
<b>Chicken Run</b>	<b>Kwok Hung Chan</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
Gouden Medaille F. I. A. P. en Prijs Annemie Turtelboom, Minister van Binnenlandse Zaken		
<b>Homeless</b>	<b>Liz Couvreur</b>	<b>België</b>
Gouden Medaille B. F. F. en Prijs Kris Peeters, Vlaams Minister-President		
<b>The Young Beech</b>	<b>Leszek Paradowski</b>	<b>Polen</b>
Gouden Medaille C. v. B. en Prijs Joke Schauvliege, Vlaams Minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur		
<b>Ruzie maken</b>	<b>Daniël Kyndt</b>	<b>België</b>
Zilveren Medaille Kon. Agfa-Gevaert Fotoclub en Prijs Bestendige Deputatie van de Provincie Antwerpen		
<b>Faces of Age</b>	<b>Miklos Juhasz</b>	<b>Hongarije</b>
Zilveren Medaille F. I. A. P. en Prijs stad Mortsel		
<b>Raven</b>	<b>Livinus Bleyen</b>	<b>België</b>
Zilveren Medaille B. F. F. en Prijs stad Antwerpen		
<b>Melting Antarctic</b>	<b>Chi-Lai Huang</b>	<b>Taiwan</b>
Zilveren Medaille C. v. B. en Prijs gemeente Edegem		
<b>Apple</b>	<b>Chris Discart</b>	<b>België</b>
Bronzen Medaille Kon. Agfa-Gevaert Fotoclub en Prijs gemeente Kontich		
<b>Takje</b>	<b>Edward De Bruyn</b>	<b>België</b>
Bronzen Medaille F. I. A. P. en Prijs K.A.V.F.		
<b>Holocaust Memorial - Berlin #5</b>	<b>Nils-Erik Jerlemar</b>	<b>Zweden</b>
Bronzen Medaille B. F. F. en Prijs Culturele Raad Mortsel		
<b>Shepherdess</b>	<b>Vladimir Dydkov</b>	<b>Rusland</b>
Bronzen Medaille C. v. B.		
<b>Moonlit Romance</b>	<b>Rob Evans</b>	<b>Groot-Brittanië</b>
F. I. A. P. Wimpel		
<b>Aviator 2</b>	<b>Mikhail Bondar</b>	<b>Oekraïne</b>
<b>Being</b>	<b>Kwok Hung Chan</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
<b>Landschap</b>	<b>Domien Dauwen</b>	<b>België</b>
<b>Bald Eagle catching Fish</b>	<b>Phillip Kwan</b>	<b>Canada</b>
<b>Op de heuvel</b>	<b>Daniël Kyndt</b>	<b>België</b>
Diploma Kon. Agfa-Gevaert Fotoclub		
<b>Blue Point</b>	<b>Putra Adnyana Ida Bagus</b>	<b>Indonesië</b>
<b>L'Accordeoniste</b>	<b>Christian Devers</b>	<b>België</b>
<b>After domestic Quarrel</b>	<b>Andreas Eisler</b>	<b>Oostenrijk</b>
<b>Face the Sun</b>	<b>Duncan Hill</b>	<b>Groot-Brittanië</b>
<b>Battling</b>	<b>Tip Huynh</b>	<b>Australië</b>
<b>IJsberen douche</b>	<b>Dirk Liviau</b>	<b>België</b>
<b>Lines</b>	<b>Bernd Mai</b>	<b>Duitsland</b>
<b>Trio</b>	<b>Matti Niemi</b>	<b>Finland</b>
<b>Jenna deep in Thought</b>	<b>Haydn Thomas</b>	<b>Groot-Brittanië</b>
<b>Aandachtige toeschouwers</b>	<b>Jhony Vandebroeck</b>	<b>België</b>
Medaille PSA 'BEST OF SHOW'	<b>Kwok Hung Chan</b>	<b>S.A.R. Hong Kong</b>
B.F.F.- trofee voor de beste Belgische deelnemer	<b>Daniël Kyndt</b>	<b>België</b>



**Homeless**

G. M. FIAP

Liz Couvreur - België



**The young Beech**

G. M. BFF

Leszek Paradowski - Polen



**Ruzie maken**

G. M. CvB

Daniël Kyndt - België

**ARGENTINIË****DE PIZZINI Claudio**

1 Naked Staircase

**GIRGULSKY Ronaldo Carlos PSA 5\***

2 Gatica

3 Escovero

**AUSTRALIË****KHUU Kien Long AFIAP**

4 Man Smoker #5

5 Happy Man

6 Crying

**BELGIË****APERS Marc EFIAP**

7 Bad Girl

8 Ultimate Destination

**BARBARIEN Robert EFIAP**

9 In de Ban

10 Lichtspel

11 Moonlight

12 Jake 1

**BEAURAIND Marcel**

13 Jess

14 Glaciale

**CANTRAINE Luc AFIAP**

15 Waanbeelden M

16 Behijo

**CEUPPENS Jeff**

17 Portret van Inge

18 Portret van Freya

19 In de Wind M

**COEN Tejo**

20 My Exhibition

21 Enkelspan

**DAEMS Wilfried**

22 Twee tuttebellen

23 Kleine kaart

24 Voor de Vrede

**DE BRUYN Edward EFIAP**

25 De kus

**DE CAUTER Paul**

26 Hornblower

27 Spring Horses

**DE DECKER Ivo EFIAP**

28 Stadsleven 1

29 Op wandel D

30 Hey you

**DE DECKERE Gilbert EFIAP PSA 3\***

31 De mosselman

32 Voetstappen

33 Watersnood

34 La Stuparon R.

**DE FRAINE Jozef EFIAP**

35 Vietnamienne

36 100 m Horden M

**DE GROOF Eddy**

37 Skelet in de woestijn

38 Himba

39 Na de regen

**DE KUYPER Roger EFIAP**

40 Duo

41 Verwonderd

42 Poly-Poly

**DECAMPS Alain**

43 Duivenmelker met pint

**DELAHAYE Roland**

44 De vermoeide toerist

**DISCART Chris**

45 Watching

46 Justice

**GEERAERTS Frans**

47 Jump

48 First Shift

**GILSON Guy EFIAP**

49 Provocation

50 Les pavés de Markel

51 Le machiniste

**GOOSSENS Ben**

52 Up to a Fantasy Level

**ISTAS Thérèse**

53 Walking Man 1

**LEMMENS Jef**

54 Langtang Children

**MOLITOR Eric EFIAP**

55 Castelshoot

**REYNAERT Jozef EFIAP**

56 Twee meisjes

**STOLCK Jos**

57 Poes op wandel

**T' FIRST Jozef**

58 Binnenpret

**VAN DEN BULCKE Etienne EFIAP**

59 Huis Lambrecht

60 Ten huize van ... M

**VAN SUETENDAEL Xavier**

61 Kunstenaar

62 Wachter

63 Treinwachter

64 Waar is mijn baasje

**VANGEEL Staf EFIAP PSA 4\***

65 Kasteel

66 Boom

**WACKENIER Vicky**

67 Molenplezier

**WOLF Leo**

68 Nog 5 minuten

**DUITSLAND****KOEPF Achim EFIAP**

69 Cathy #17

**FRANKRIJK****GRUSS Roger**

70 Arzon

**PEDELMAS Pierre MFIAP**

71 Lecture pour tous

72 Rigolades D

73 La Pesée

**TIQUET Serge**

74 Georgio

**GROOT-BRITANNIË****HODGSON Christine**

75 Oregon Beach

**MARR Colin**

76 Josie 2 M

77 Physalis Fruit

78 Holy in the Garden

**POTTER Tony EFIAP PPSA**

79 Worshippers

80 Gallery Girl M

**SMITH Peter**

- 81 Bolder Beach  
82 Limestone Mask

**WEVILL Linda**

- 83 Man at Night  
84 Out for a Stroll

**HONGARIJE****DANIS Janos**

- 85 The Girl and the Foal

**PAPP Elek AFIAP**

- 86 Hopelessly  
87 The Ill Lamb

**INDIA****AISNAB Dutta**

- 88 Tat at Morning

**ANAND Pushpam**

- 89 Praying  
90 The Shepherd 2

**CHAUDHURI Ranjan Kishore**

- 91 Awaiting  
92 Fun Time

**DE Suman EFIAP**

- 93 Morning Duty  
94 Happiness

**DHAR Prasenjit AFIAP**

- 95 Morning Work  
96 No Tension

**GAYEN Debasish AFIAP**

- 97 Carefree

**MAZUMDER Goutam**

- 98 Desert Ship  
99 Chasing

**MUKHERJEE Saikat**

- 100 Jump

**ITALIË****TOMELLERI Giuseppe EFIAP/S**

- 101 Burano in the Fog nr 5

**NEDERLAND****BOERS Cor EFIAP**

- 102 Tramhalte

**VAN MEEL Berry EFIAP/B**

- 103 Reading

**OEKRAÏNE****BONDAR Mikhail EFIAP PSA 4\***

- 104 Patriots  
105 Mans Portrait M  
106 Danil

**BUSLENKO Sergey EFIAP G**

- 107 A Girl with a Shawl-2  
108 Nude-66

**KOVSHAN Alexander**

- 109 Old Nun

**OLEKSANDR Shvets**

- 110 Stranger

**POMAZHACK Yuri**

- 111 The Way

**SIPKO Vitaly AFIAP**

- 112 Yan and Nun D  
113 Time of Haymaking D  
114 Thunder-Storm M  
115 Cathedral

**POLEN****DOMAGALA Wojciech**

- 116 Dance

**S.A.R. HONG KONG****AU Victor**

- 117 Buddha Servant

**CHAN Kwok Hung**

- 118 The Ball is mine D  
119 Catch me if you can D  
120 Never give up M

**CHEUNG Kwan-leung**

- 121 Fardel D  
122 Grazing D  
123 Porterage M

**FUNG Shu-kei**

- 124 Waves  
125 Go Get Them  
126 Flying High M  
127 Catching

**FUNG Shu-kei**

- 128 Boats on River D

**HO Shun-Kau**

- 129 Crossing the Bridge

**KWOK Miu**

- 130 Funny Chill  
131 Honour Guard  
132 Haircut  
133 Foggy Fishing D

**KWOK Siu-hi**

- 134 Fantasia Land

**LAM Kui C.**

- 135 Shepherding over Rapids  
136 No School to-day

**LAW Pui Yee**

- 137 Geese go Home  
138 Nomad  
139 Drum Dance Trio

**LIN Dung-leung EFIAP EPSA**

- 140 Hoary

**LUK Chiu-Key**

- 141 Hurry on the Way  
142 Naughty  
143 Best Motion

**SIU Kwok-hung**

- 144 Camel's Whereabouts  
145 Changing Pasture  
in Autumn #1

**WENG Lien Fen**

- 146 Skipping  
147 Old Pipe

**WONG Kin-ming AFIAP**

- 148 Joy of Splash

**WONG Man-Kei**

- 149 The Wave  
150 Fishing at Dawn (2)

**Wong Wai Kwan**

- 151 Crackers  
152 Hot Iron  
153 Little Dancers

**YAU Wai Keung**

- 154 Boxing  
155 Round Shape Boat

**YE Hui-tang**

- 156 The Sheep returns

**YEUNG Joseph C.K.**

- 157 Desert Traveller  
158 Harvest  
159 Nomad #2  
160 Sailing

**YOUNG Siu Chuen**

- 161 Three Oldies  
162 Tutoring D  
163 Smoker M  
164 Water Players (1) D

**YU Ping-yau**

- 165 Taking Rest  
166 Little Monks  
167 Kicking

**YUEN Kit Sum Paula**

- 168 Towards Destination  
169 Thanks-Giving  
170 Fishing Dawn

**SERVIË****MIRKOVI Dragoslav**

- 171 To keep flock  
172 Bac 196

**SPANJE****SAGUES Frederic**

- 173 Rose  
174 Dancer

**TSJECHIË****VYDRA Petr**

- 175 Serving Tsampa  
176 Silent Prayer

**VIETNAM****DUC Minh**

- 177 The Eyes  
178 Grandmother and Niece

**HOA LU Hung**

- 179 People and Water  
180 A Cosy Life

**TIEN Ho-Ahn**

- 181 The Ends of the Earth

**TRAN Phong**

- 182 Smoking

**Jury MONOCHROME FOTO**

Fernand De Canne  
Roger De Groof EFIAP  
Matthysen Roland EFIAP PSA 3\*  
Jan Michiels MFIAP E.FIAP/P  
Van Den Eynde Jean



**Porterage**

G. M. CvB

Kwan-leung Chueng - S.A.R. Hong Kong



**In de wind**

G. M. BFF

Jeff Ceuppens - België



**Josie 2**

Z. M. KAGFC

Colin Marr - Groot-Brittanië



**Man's Portrait**

B. M. KAGFC

Mikhail Bondar - Oekraïne

**Raven**

Z. M. FIAP

Livinus Bleyen - België

**Faces of Age**

Z. M. KAGFC

Miklos Juhasz - Hongarije



**Apple**  
Z. M. CvB  
Chris Discart - België



**Melting Antarctica**  
Z. M. BFF  
Chi-Lai Huang - Taiwan



**Holocaust Memorial - Berlin nr 5**

B. M. FIAP

Nils-Erik Jerlemer - Zweden



**Takje**

B. M. KAGFC

Edward De Bruyn - België

**Moonlit Romance**

B. M. CvB

Rob Evans - Groot-Brittannië

**Shepherdess**

B. M. BFF

Vladimir Dydkov - Rusland

**Flying high**

Z. M. BFF

Shu-kei Fung - S.A.R. Hong Kong

**Gallery Girl**

B. M. CvB

Tony Potter - Groot-Brittannië

**Waanbeelden**

Z. M. FIAP  
Luc Cantraine - België

**Thunderstorm**

Z. M. CvB  
Vitaly Sipko - Oekraïne

**100 m Horden**

B. M. FIAP

Jozef De Fraine - België

**Smoker**

B. M. BFF

Siu Chuen Young - S.A.R. Hong Kong



**Op wandel**  
Diploma  
Ivo De Decker - België



**Grazing**  
FIAP wimpel  
Kwan-leung Cheung - S.A.R. Hong Kong



**Foggy Fishing**  
Diploma  
Miu Kwok - S.A.R. Hong Kong

**Time of Haymaking**  
Diploma  
Vitaly Sipko - Oekraïne



**Rigolades**  
Diploma  
Pierre Pedelmas - Frankrijk

**The Ball is mine**  
FIAP wimpel  
Kwok Hung Chan - S.A.R. Hong Kong



**Fardel**

Diploma

Kwan-leung Cheung - S.A.R. Hong Kong

**Catching within Mist nr 5**

Diploma

Shu-kei Fung - S.A.R. Hong Kong

**Water Players**

Diploma

Siu Chuen Young - S.A.R. Hong Kong

**Op de heuvel**

FIAP wimpel

Daniël Kyndt - België

**Landschap**

FIAP wimpel

Domien Dauwen - België

**Aviator 2**

FIAP wimpel

Mikhail Bondar - Oekraïne

**Being**

FIAP wimpel

Kwok Hung Chan - S.A.R. Hong Kong

**ARGENTINIË****BOCCI Amleto MFIAP EPSA**Abandoned Junk  
Junction Lanes**Garcia Calveiiello Carlos**Tres Gnomos Ext 4  
La Escalepa Est 8  
La Diva Est 3  
La Dama de la Mariposa**MACIEL Ricardo**The Old Sea Man  
The Union Man**NICOLIELLO Walter**

El ultimo Reloque

**RICCHETTI Claudio AFIAP**Midiendo el Tiempo  
Ponto de Vista  
Dinorah**AUSTRALIË****HUYNH Tip**Battling  
Sand Dunes  
Light and Shadows**SMITH John**

Flight of the Godwits

**BANGLADESH****RIMON Mohammed**

Childhood Charm

**BELGIË****BARBARIEN Robert EFIAP PSA 2\***House-on-the-Top  
Oerkracht**BERVOETS Rik**

Sidecar 5

**BLEYEN Livinus AFIAP**Olli Harri  
Raven**BOLLEN Jean AFIAP PSA \***

Brugauto

**BOLS Daniël PSA 5\***

Twee viervleks

**BRACKE Luc**

En avant

**COEN Tejo**

Highjump

**COUVREUR Liz EFIAP/S PPSA**Homeless  
In Galop #2**CUPPENS Ivo**

Kleintje helpen

**DAUWEN Domien**

Landschap

**DE BONDT Wilkie**Toscaans landschap  
Rode boei  
Drafruiter Nr. 2**DE BROYER Willy**

Hengelo horden

**DE BRUYN Edward**Takje  
Osprey with Fish  
Stern 1**DE FRAINE Jozef**Vrouwetje met paard  
Full Speed  
Lynx  
Brullend in de mist**DE GROOF Eddy AFIAP**

Sidama getroost

**DE GUSSUM Louis**

Cheminot

**DE SMET Armand**

Underground

**DE WILDE Eddy EFIAP**

Lumière du soir

**DEBRAEL Daniel AFIAP**

Westerlo

**DECOO Pol**

Herfststorm

**DEVERS Christian EFIAP**Walk Back  
L'Accordéoniste  
Avant l'orage**DILLIS Jean**

Spatwater

**DISCART Chris**

Apple

**EVAERT Christian**Complicité  
Vie de chat**GILLIOT Michel EFIAP/B PSA 2\***Barque abandonnée  
C'est ma maison 2  
Moutons de l'Estran**GILSON Guy EFIAP**

Couchant sur l'Ombrie

**GOOSSENS Leo**

Sexual Hangover

**GOSELIN Robert EFIAP**Maya 1  
Kasteeldans**HASEVOETS Jean**

Lady

**ISTAS Thérèse**

Le Voyageur

**JOOSTEN Lus EFIAP PSA Gal. 5**Noble House  
Two High**JOSEPH Carlo**

Strandhuisje

**JOURET Pierre**

Portail Nord

**KERREMANS Danny**Acrogym  
Planet Invasion**KYNDDT Daniel EFIAP EPSA**Side-Car sprong  
Ongeluk  
Ruzie maken  
Op de heuvel**LIVIAN Dirk**Casino  
IJsberen douche  
Volle maan**MAIRESSE Luc**

Little Girl

**MEERTENS Jacqueline**

Chemin de Planches

**MOLITOR Eric**

In Blue Chapel

**NOLIS Leon**

Filmcast

**PARISIS Marcel AFIAP**

Magisch potlood

**PEETERS Monique**

Pisa

**REYNAERT Jozef EFIAP**

Spinnende vrouwtjes

Dreigende lucht

**SALBERTER Stéphan**

Le trois frères

Mémoire d'arbres

**SPEGELAERE Willy MFIAP EPSA**

IJsvogel in Wales

Rijst schudden

**TEYCK André EFIAP**

Galerie des Pierrots

Escalier du ciel

**VAN BAUWEL Frans**

Oude vrouw

**VAN COILLIE Jean-Pierre PSA Gal. 1**

Eindspurt

Onderonsje

**VAN DEN BERGHE Louisa**

Sea Side

**VAN DEN BULCKE Etienne EFIAP**

Vol aandacht

**VAN GEEL Staf EFIAP**

Vlokjes

**VAN MENSEL Dré EFIAP/P EPSA**

Eryttrea

Parende Europese bidsprinkhaan

**VAN SAN Christine**

Terrasje

**VANSTEELANDT Bertrand**

Fiere moeder

Paartijd

Schuchter

**VANDEBROECK Jhony AFIAP PPSA**

Aandachtige toeschouwers

Wolven in de sneeuw

Slaapgebrek

D

**VANDERBEKE Lucien**

Reflet dans le lac

**VERBEKE Roland MFIAP**

Moderato Cantabile 3

Patrick

Le sax de James

**VERECKEN José**

Rustplaats

Winter

**WILLEMS Leo EFIAP**

Ezel

**WYNEN Marc**

Liesbet 2

**CANADA****KWAN Philip T.R PPSA**

Osprey Catching Fish

Bald Eagle Catching Fish D

Bear Chasing

**DUITSLAND****FOELLER Jochen EFIAP**

Nanteos - Illusionen #7

**FOESTER Helmut AFIAP**

Airport

Boring Trip

**FUNK Josef**

Absprung

Stolzer Erpel

**HOCHHAUS Alexander AFIAP**

No Doubt

Pretty Woman

**KOEPF Achim EFIAP**

Iceland Art #335

**MAI Bernd MFIAP**

Seven Up

Lines

D

**MESTER Rudolf AFIAP**

Red - Chalk - 1

**RAHAUS Markus**

Hunter

**RÖMISCH Heiko AFIAP**

After Rain 11

Fehm Gaense

**STEIN Isolde EFIAP**

Bono

**FINLAND****NIEMI Matti**

Trio

D

**FRANKRIJK****ANAGNOSTIDIS Marc EFIAP EPSA**

Agrion Mercuriale

Mante à l'Affut

Coupline and Lunch

**COUCOSA Victor AFIAP**

Sorti de Secours

Haifa Café

**HENON Fabrice**

Envergure

**LAPUJOLAIDE Jean EFIAP**

Timanfaya

**LAPUJOLAIDE Odile EFIAP**

Lanzarote

La Maison du Diable

**LE TENIER Michel**

L'Envolée

**TIQUET Serge**

Pensive

**TREMEAU Michel**

Dancing in the Rain

**VALLON Serge EFIAP ER.ISF**

Chapeau Bleu Tourbillon

**WALLE Eric**

Studieux

**GRIEKENLAND****MAVROEIDI Afroditi**

Little Walk in a Metal Cage

**METZAKIS Manolis EFIAP/S PSA 2\***

Hard Work #1

The Labour

The Youth Inside

**GROOT-BRITTANIË****ADAMS Angela**

Cromer Pier

**BLEASE Joan**

Nymph

Voyeur

**Face the Sun**

Diploma

Duncan Hill - Groot-Brittanië

**Jenna deep in Thought**

Diploma

Haydn Thomas - Groot-Brittanië

**Battling**

Diploma

Tip Huynh - Australië

**After domestic Quarrel**

Diploma

Andreas Eisler - Oostenrijk

**Blue Point**

Diploma

Putra Adnyana Ida Bagus - Indonesië

**BROWN Susan**

S.W. Coast of England

**CARTLIDGE John EFIAP/G**

The Worshipers

**CORNISH Tremaine A.O**

High Rider

**CRASHLEY John**After the Storm  
Hogwarts Next Stop  
Marine Way Bridge**DAVIES Guy AFIAP PPSA**Mountain Weather (2)  
Flight into the Mist**DAVIES Paula EFIAP PPSA**The Aga  
Carnival Time**DEVINE Bob AFIAP**

Cheetah Kill

**EVANS Rob**Lauren  
Moonlit Romance M  
Ballerina  
Raven Beauty**GILKERSON John**

Sunset over Rum

**HILL Duncan**Face the Sun D  
Snow Leopard**LARCOMBE Cherry**

Pomodoro Ciliega

**MARR Colin**

The Siren

**MEREDITH David**

Home

**POTTER Tony EFIAP PPSA**

Rocks

**POWELL John**Urban Existence  
Days of Despair  
We can make it**RICH Leo EFIAP**

Together - yet Apart

**SAVILL Gordon AFIAP**At the Ducking Stool  
Red Deer Challenge  
Dust Busters 3**STONE Marie-Laure**

Himba Children Namibia

**THOMAS Haydn**

Jenna Deep in Thought D

**TOFT Maureen EFIAP/S**

Leopard

**VERNIMMEN Douglas**

Clara

**WEVILL Linda**

Rocks at Hope Cove

**WIDDALL Christine AFIAP**

Out of Season

**HONGARIJE****JUHASZ Miklos EFIAP/S**Faces of Age  
Pedestrian Street  
Assortment**PAPP Elek AFIAP**

Idyll

**TARCSA Balazs**

Amphora

**INDIA****ANAND Pushpam**

Generation 2

**BASU Tapas**

Perspective of Life

**BHATTACHARYA Debdas**

Fields at a Glance

**BHATTACHARYA Pinaki**

Painter

**BISWAS Subrata**Portrait  
Innocent Children**CHATTERJEE Goutam**Tender Light  
Moments of Rhythm  
Morning Melody**CHAUDHURI Ranjan Kishore**

Smooth Movement

**DASGUPTA Mridul**Speechless  
A Preceptor  
Brick Work**DHAR Prasenjit AFIAP**Child and cage  
Watcher**GAYEN Debasish AFIAP**Distant Thought  
Malkham**MUKHERJE Saikat**Look  
Struggle**ROY Shyamal Kumar**

Engrossed

**ROYCHOUDHURY Sudip AFIAP**

Sadhus on the Beach

**INDONESIË****IDA BAGUS Putra Adnyana**Blue Point D  
Rice Terraces**ITALIË****DANMACCO Antonio PPSA**

Nature LK

**GABERTHÜEL Walter EFIAP PPSA**Autumn Work  
Ice Rain**GASPARETTI Davide**In a Slum  
Rain dancing**MARTINI Andrea EFIAP**Gipsy Girl  
Domestic Cake**TOMELLERI Giuseppe EFIAP/S**Foggy Morning nr 1  
Foggy Morning nr 2**NEDERLAND****BOERS Cor EFIAP**Wachten  
Bladerdal**TREFFERS Chris**

Bike parking Place

**OEKRAÏNE**

**BONDAR Mikhail AFIAP PSA 4\***  
 Aviator-2 D  
 Two Girls  
 World of Artist  
 Yellow Tree

**BUSLENKO Sergey EFIAP/G**  
 Helen - 10

**OOSTENRIJK**

**EISLER Andreas**  
 After Domestic Quarrel D  
 Passing Maneuver

**HÖLBLINGER Johann EFIAP/B**  
 Mostviertel

**KNOBEL Ludwig**  
 Radrennen  
 Mordszene

**NAGY Stefan EFIAP**  
 Sister

**POLEN**

**PARADOWSKI Leszek**  
 The First Scene  
 The Beech with Human Face  
 The Young Beech M

**WOJEWODA Janusz APSA**  
 It's my Life - 1

**RUSLAND**

**DYDKOV Vladimir**  
 The Exhibition  
 Shepherdess M

**KIRNOS Arkady**  
 Bicycle Race

**KRIVKO Ivan**  
 Anfisa

**LUTAY Victor**  
 The Principal

**NESTEROV Vladimir**  
 Dance with Fire

**NIKITIN Boris**  
 Eternal Theme 1  
 Before an Exit

**SIVOVALOV Oleg**  
 Silence  
 Time

**OIYNOV Dmitry**  
 Decauville

**S.A.R. HONG KONG**

**CHAN Kwok Hung**  
 Being D  
 Chicken Run M  
 Bom Killer  
 Final Punch

**KAN Peter**  
 The perfect Kick

**WONG Kin-Ming AFIAP**  
 Fishing Nets

**YEUNG Joseph C. K.**  
 Nomad #1  
 The River

**SLOVENIË**

**GRICNIK Ziga**  
 Staring at the Sea

**HIENG Primoz**  
 Carpets  
 Salt pans

**SPANJE**

**BENITO ZAPATA Angel AFIAP**  
 Sol rasante  
 Anita 01  
 Cuatro Focos

**ROBERT Josep Maria AFIAP**  
 Layers

**SAGUES Frederic**  
 Mami  
 Still Life 7

**TAIWAN R.O.C.**

**CHIAN Tsun-Hsiung EFIAP EPSA**  
 Morning in the Water Town  
 Water City #3

**CHIOU Rich EFIAP PPSA**  
 Rays of Light #3

**HO Shu-Kua**  
 Return  
 Rêverie

**HUANG Chi-Lai**  
 Melting Antarctic M  
 Deep Feeling  
 Honeybird Couple

**TURKIJE**

**DEMIR Ali Riza**  
 The Face

**KARAKOZAK Emel**  
 Fishing Ground

**VERENIGDE STATEN**

**BARNETT William AFIAP**  
 Red Eyed Tree Frog

**COWLES Susan**  
 Shamika in Denim  
 Hanging Around  
 Julie Black Hat Red Ups

**FONG Phung Noi**  
 Dragon Boat Racing

**JOAQUIN Jerry**  
 Lone Yucca Plant

**JOHNSON Norman EPSA**  
 Bison on Parade  
 Foxy Eyes

**ZWEDEN**

**HOLGERSSON Nils-Olof EFIAP PPSA**  
 The Mist Lift  
 Road in Winterlandscape

**JERLEMAR Nils-Erik EFIAP/G PPSA ER.ISF**  
 Holocaust Memorial -  
 Berlin N° 5 M

**JURY DIGITALE BEELDEN**

Ivo De Decker EFIAP  
 Roger De Kuyper EFIAP  
 Marc Pandelaers  
 Frans Van Esch AFIAP  
 Jozef Van Den Houte

**Aandachtige toeschouwers**

Diploma

Jhony Vandebroeck - België

**Bald Eagle catching Fish**

FIAP wimpel

Philip Kwan - Canada

**IJsberen douche**

Diploma

Dirk Liviau - België



**Lines**  
Diploma  
Bernd Mai - Duitsland



**L'Accordeoniste**  
Diploma  
Christian Devers - België



**Trio**  
Diploma  
Matti Niemi - Finland

Country	Author	Photo	Acc. Auth.	Acc. Photo	Author	Dig. Image	Acc. Auth.	Acc. Image
ARGENTINIË	2	8	2	3	6	24	5	12
AUSTRALIË	1	4	1	3	3	12	2	4
BAHREIN	1	4	0	0	1	4	0	0
BANGLADESH					2	8	1	1
BELGIË	106	415	31	62	153	611	60	97
BOSNIË-HERZEGOVINA	2	8	0	0	2	8	0	0
CANADA					1	4	1	3
CHINA					1	4	0	0
DENEMARKEN	2	8	0	0	2	8	0	0
DUITSLAND	6	24	1	1	23	92	10	15
FINLAND			0	0	4	16	1	1
FRANKRIJK	9	36	3	5	25	100	9	14
GRIEKENLAND	1	4	0	0	3	12	2	4
GROOT-BRITANNIË	10	40	5	10	38	152	24	38
HONGARIJE	4	16	2	3	11	44	3	5
INDIA	21	84	8	13	33	132	12	21
INDONESIË					1	4	1	2
ISRAEL	1	4	0	0	1	4	0	0
ITALIË	4	16	1	1	16	64	5	9
KROATIË					1	4	0	0
LUXEMBURG	1	4	0	0	1	4	0	0
MACEDONIË	1	4	0	0				
NEDERLAND	12	48	2	2	17	67	2	3
OEKRAÏNE	25	88	6	12	6	24	2	5
OOSTENRIJK	2	8	0	0	10	40	4	6
PAKISTAN					1	4	0	0
POLEN	3	12	1	1	5	20	2	4
PORTUGAL					1	4	0	0
ROEMENIË	4	16	0	0	7	28	0	0
RUSLAND	2	8	0	0	18	71	8	11
S.A.R. HONG KONG	30	120	19	54	4	16	4	8
SERVIË	1	4	1	2				
SINGAPORE					1	4	0	0
SLOVAKIJE					1	4	0	0
SLOVENIË	3	12	0	0	7	28	2	3
SPANJE	1	4	1	2	8	32	3	6
TAIWAN R.O.C.					6	24	4	8
TSJECHIË	3	12	1	2	1	4	0	0
TURKIJE	3	12	0	0	5	20	2	2
VERENIGDE STATEN	3	12	0	0	9	36	5	8
VIETNAM	5	20	4	6	1	4	0	0
WIT RUSLAND					1	4	0	0
ZUID AFRIKA					1	4	0	0
ZWEDEN	2	8	0	0	4	16	2	3
<b>Countries = 44</b>	<b>271</b>	<b>1063</b>	<b>89</b>	<b>182</b>	<b>442</b>	<b>1765</b>	<b>176</b>	<b>293</b>



**Ce salon a reçu le Haut Patronage  
de la FIAP  
This salon has received  
the High Patronage of FIAP**

**N° 2010 / 018**

**Fédération Internationale de l'Art Photographique  
The International Federation of Photographic Art**

Fédérations et associations nationales affiliées  
sur les cinq continents.

National federations and associations affiliated  
on all five continents.

Distinctions photographiques mondialement reconnues.  
World-famed photographic distinctions.

Les acceptations obtenues à ce salon  
comptent pour l'attribution des distinctions FIAP.

Acceptances obtained in this salon  
are taken into account for FIAP distinctions.

**Secrétariat général - Secretary general  
Via Corelli 86 - I50127 Firenze (Italy)**



**CENTRUM VOOR  
BEELDEXPRESSIE  
FOTO · FILM · MULTIMEDIA**

**Individueel lidmaatschap**

**Aanbod:**

- een legitimatiekaart geldig voor één werkjaar,
- een abonnement op "BEELD EXPRESSIE",
- deelname aan alle wedstrijden van het CvB,
- een verzekering B. A. als filmer / fotograaf,
- een aanzienlijke korting op alle activiteiten van het CvB,
- gebruik maken van het documentatiecentrum,

**Prijs: 20 euro voor het werkjaar 2010**

**Secretariaat:** Centrum voor Beeldexpressie  
Stationsstr. 96, 2440 Geel tel 014/58 41 74

Meer info op de website [www.beeldexpressie.be](http://www.beeldexpressie.be)



**Congratulations . . .** to the sponsors of this photographic exhibition for meeting or exceeding all criteria established for approval by the Photographic Society of America (PSA).

Awards and acceptances received by PSA members in approved sections of this exhibition are eligible for prestigious PSA Star Ratings.

The Photographic Society of America is one of the world's largest photographic organizations. For information about more than one hundred services and activities offered, write to:

**psa**

PHOTOGRAPHIC SOCIETY OF AMERICA, inc  
3000 United Founders Blvd - Suite 103 - Oklahoma City, OK 73112 - USA

